

Le Stéphanois

Bimensuel municipal d'informations locales



Saint-Étienne-du-Rouvray du 18 janvier au 1^{er} février 2007 n° 31

Travaux : la ville se met en quatre

En 2007, quatre grands chantiers de voirie s'ouvrent rues de Paris, Julian-Grimau, Felling et Ambroise-Croizat. Avant de retrouver des rues plus sûres, il faudra faire avec les travaux et les déviations. p. 7 à 10



Vœux d'action

Des projets et des actions au cœur des vœux 2007 de la municipalité. **p. 3**

Portez-vous bien

Trois forums santé en janvier et février pour prendre soin de soi. **p. 2**

Bus: problèmes au démarrage

Améliorations et points noirs après la mise en service du nouveau réseau. **p. 4**

Les DVD montent le son

La bibliothèque de l'espace Georges-Déziré propose des DVD musicaux. **p. 13**

À votre service

► Nouveaux inscrits

Neuf cent vingt Stéphanois sont venus s'inscrire en décembre sur les listes électorales. Le service élections a enregistré des inscriptions jusqu'au dernier moment. Au total, on compte 1856 nouveaux venus sur l'année 2006.

► Reprise de concessions

La mairie débute une procédure de reprise des concessions perpétuelles et centenaires abandonnées au cimetière du centre. Les services de la Ville, accompagnés du commissaire, effectueront le constat d'abandon sur place, jeudi 25 janvier à 9h30. Les personnes concernées doivent assister à ce constat ou se faire représenter par un mandataire autorisé. La liste des concessions concernées pourra être consultée en mairie, au service état civil, du lundi au vendredi de 8h30 à 12 heures et de 13 à 17 heures.

une réaction,
un commentaire...
Ayez le réflexe
www.saintetienne.du.rouvray.fr

Le Stéphanois

Journal municipal d'informations locales.
Directeur de la publication: Jérôme Gosselin.
Directeur de la communication: Bruno Lafosse.
Réalisation: service municipal d'information et de communication
02 32 95 83 83
serviceinformation@ser76.com
BP 458 - 76 806
Saint-Étienne-du-Rouvray CEDEX
Conception: Anatomie.
Mise en page: Aurélie Mailly.
Infographie: Émilie Revechon.
Rédaction: Nicole Ledroit, Sandrine Gossent, Dan Lemonnier, Francine Varin.
Photographes: Pierre Pytkowicz, Jérôme Lallier, Guillaume Polère.
Distribution: Claude Allain.
Tirage: 15 000 exemplaires.
Imprimerie: ETC, 02 35 95 06 00.
Publicité: Médias & publicité, 01 49 46 29 46

Santé

Prenez soin de vous

La Ville et de nombreux partenaires organisent trois forums pour prendre le pouls de sa santé et de son alimentation. Au programme : diagnostic personnalisé ou encore bonnes recettes pour se sentir bien et mieux manger.

Quand les soucis financiers deviennent une préoccupation de tous les instants dans les familles, les questions de santé sont souvent reléguées au second plan. Les associations comme les travailleurs sociaux le constatent. « Nous voyons de plus en plus d'enfants et de parents dans des états de santé inquiétants: dents cariées, problèmes d'hygiène, de nutrition, épuisement physique et psychologique... Pour eux la santé n'est plus une priorité et aller voir un médecin n'est plus envisagé », s'inquiète Sandrine Da Cunha Leal, responsable du service municipal des affaires sociales.

Dans ces cas là, la maladie est un facteur d'exclusion supplémentaire, notamment du monde du travail. Mais que faire pour casser cet engrenage? « Aller à la rencontre des habitants, au plus près d'eux », répondent en chœur les travailleurs sociaux. Grâce au concours de nombreuses structures locales (Caf, Cram, Aspic, Médecins du monde, Planning familial...), trois forums santé vont ainsi voir le jour dans les différents quartiers de la ville, conçus comme « des moments conviviaux qui donnent envie aux gens de prendre soin d'eux ».



Trois rendez-vous autour de la santé, de l'alimentation et du bien-être sont proposés aux Stéphanois.

Chaque forum permettra aux habitants d'entrer en contact direct avec des professionnels de la santé et de l'alimentation. Grâce à un questionnaire rempli sur ordinateur en début de visite, un diagnostic personnalisé permettra aux animateurs d'orienter au mieux les visiteurs. Selon les résultats, un dépistage dentaire, auditif ou visuel, une vérification du diabète, de

l'hypertension ou encore la rencontre avec une assistante sociale pourront être proposés. « S'il s'avère que le dépistage met en évidence un besoin de lunettes par exemple nous fournirons également de l'information pratique: où se rendre, comment bénéficier d'aides financières... » À noter également que la Caf animera un stand dédié au bien-être et proposera des

trucs et astuces pour se sentir bien sans vider son porte-monnaie. Autre initiative, celle menée en collaboration avec les restaurants municipaux autour de l'alimentation. Des fiches recettes seront ainsi proposées aux familles avec des produits qu'elles ont l'habitude de consommer, le tout avec des dégustations sur place. ♦

Trois dates à retenir

Les forums santé se tiendront de 13h30 à 18 heures: **jeudi 25 janvier**, centre socioculturel Georges-Déziré (271, rue de Paris); **lundi 5 février**, centre de loisirs SNCF (2, rue des Bleuets, Cité des Familles) et **mardi 13 février**,

centre socioculturel Jean-Prévoist (place Jean-Prévoist). Renseignements auprès du CCAS, Tél.: 02 32 95 83 83 (poste 1198). N'hésitez pas à venir, les trois rencontres sont ouvertes à tous.



2007, nouvelle année de projets

Des projets, encore des projets. C'est sous le signe de l'action qu'Hubert Wulfranc, maire, conseiller général, a placé ses vœux adressés au personnel municipal, personnalités, associations et acteurs économiques. Objectif : mettre en valeur les atouts de la ville et répondre aux besoins des habitants dans les domaines du logement, de l'économie et de l'emploi, des solidarités, de l'éducation, de la culture et du sport. Parmi les projets mis en avant, les grands

chantiers de voirie, la ludothèque, l'établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes. Les réalisations en cours n'ont pas été oubliées, à l'image de la résidence évolutive achevée au printemps prochain, la nouvelle école de musique et la fin des travaux sur l'ensemble du secteur Déziré, la Maison des forêts... Enfin, les vœux ont été l'occasion de livrer un scoop : l'implantation du siège de la ligue de football de Normandie, à Saint-Etienne-du-Rouvray. ♦



À mon avis

Une ville en mouvement

En ce début d'année 2007, permettez-moi de vous dire dans quel esprit vos élus vont continuer à travailler dans les prochains mois. L'année qui se présente sera encore celle d'une ville en mouvement. Nous continuerons à nous mobiliser pour faire valoir nos atouts. Un territoire accessible et verdoyant qui nous permet de réaliser des logements neufs dans un cadre de vie à échelle humaine. Un bassin économique qui doit nous permettre de promouvoir les métiers de l'industrie et des services pour répondre aux besoins d'emplois criants de nos concitoyens. Une action sociale approfondie qui doit répondre encore mieux aux enjeux de la précarité, du handicap, ou du grand âge. Un réseau d'équipements et de services éducatifs, culturels et sportifs que nous voulons rendre

encore plus modernes et attractifs.

C'est ainsi que notre ville va continuer à se transformer avec les opérations Felling-Macé, Grimau-Cateliers, Croizat-Hartmann, Paris-Déziré et que des projets innovants seront portés par vos élus comme la future ludothèque ou l'établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes. Nous agirons également pour faire aboutir le projet de redynamisation économique des bords de Seine.

Le sens de notre action est clair : travailler à une communauté stéphanaise équilibrée et solidaire, aller encore plus de l'avant pour faire que ceux qui vivent et travaillent à Saint-Etienne-du-Rouvray voient leur quotidien durablement s'améliorer.



*Hubert Wulfranc
maire,
conseiller général*

► Guide des déchets

Le guide des déchets 2007 a été distribué fin

décembre par l'Agglo. de Rouen. Si vous ne l'avez pas reçu, il est disponible en mairie et à la maison du citoyen et sur le site internet de la Ville rubrique vie quotidienne, qualité de vie, page collecte des déchets.

► Information sur les risques majeurs

Le projet de Plan particulier d'intervention (PPI) qui concerne les 26 entreprises à risques de la zone de Rouen, est mis à la disposition du public du 22 janvier au 22 février, en mairie (direction des services techniques) du lundi au vendredi de 8h30 à 17 heures et le samedi de 9 à 12 heures.

► Gaz plus sûr

Gaz de France poursuit le changement des conduites en fonte cassante. L'entreprise intervient jusqu'au 20 janvier rue George-Sand, elle travaille ensuite jusqu'en mars sur les rues Lamartine et Paul-Bert

► Collectes des déchets verts

Le prochain ramassage des déchets verts se fera mardi 13 février.

► Ma ville en propre

Un grand nettoyage sera organisé sur les quartiers du Val l'Abbé, Rondeaux, Barbès, République, les 22 et 23 janvier.

Transports

Bus : mise en route du nouveau réseau

Depuis le 8 janvier, le nouveau réseau mis en place par la TCAR est opérationnel. Les Stéphanois gagnent une ligne et plus de bus, mais des craintes demeurent qu'ils espèrent lever à l'usage.



La ligne 27 offre aux habitants du bas de la ville un accès au terminus du métro et au Technopôle.

Ligne 10 (Pôle multimodal d'Oissel/Théâtre des arts Rouen). Fusion des précédentes lignes 10 et 17, elle permet de rejoindre directement Oissel à la rive droite de Rouen. Avantage: les passagers ne seront plus obligés de prendre le métro (bondé aux heures de pointe) à Sotteville-lès-Rouen pour rejoindre Rouen. Fréquence: 8 min en heures de pointes, 10-12 min en heures creuses.

Ligne 27 (Collège Picasso/Bel Air à Petit-Couronne via les terminus des deux lignes de métro). Elle répond à la demande d'une ligne cadencée entre le haut et le bas de la ville. Elle remplace le T 56 et l'ancien service scolaire S84.

Ligne 42 (La Houssière/Le Bourg à Grand-Quevilly). La nouvelle version de cette ligne comporte un intérêt certain: la fréquence de passage a été revue à la hausse avec un bus toutes les 15 min contre un toutes les 40 min précédemment. Elle offre en outre la possibilité de rejoindre le métro à l'arrêt Renan et de

gagner rapidement le centre de Rouen. Avec cinquante rotations par jour, elle devient une ligne « armature » du réseau TCAR.

Toutefois, les habitants de La Houssière pointent la difficulté pour eux de rejoindre le centre-ville. Ils doivent à présent compter avec une correspondance entre les lignes 42 et 27 à

l'arrêt Olivier-Goubert ou emprunter l'avenue du même nom à pied.

Les lignes scolaires 61, 63, 79 sont désormais accessibles à toutes personnes munies d'un titre de transport. ♦

• Nous reviendrons sur ce dossier dans un prochain numéro.

Au banc d'essai

Voici le résultat de simulations faites directement sur le site internet de la TCAR.

Parcours La Houssière/Hôtel de ville vers 9 heures

- Vendredi 29 décembre à 8h39 (16 min), 9h03 (14 min), 9h26 (15 min). Ligne 10. Trajet direct.
- Vendredi 12 janvier : 8h53 (19 min), 9h08 (38 min), 9h38 (33 min). Ligne 42, changement arrêt Olivier-Goubert puis ligne 27. Au gré des correspondances, l'attente entre les deux bus peut atteindre 28 minutes.

Parcours La Houssière/Technopôle vers 8 heures

- Vendredi 29 décembre: 8h39 (38 min) à ne pas rater car le suivant n'est qu'à 10h14 (38 min). Deux changements: la ligne 10 dans un sens, puis ligne 10 dans l'autre sens puis T 56.
- Vendredi 12 janvier: 7h54 (23 min), 8h08 (23 min), 8h24 (23 minutes). Un changement: lignes 42 puis 27.

Pour plus d'infos consultez www.tcar.fr

► Les élus dans votre quartier

• Mercredi
24 janvier à
14 heures, quartier

Jean-Macé (15, rue Georges-Courtelaine), permanence de Joachim Moysse, élu délégué à la politique de la ville.

• Jeudi 1^{er} février, 14 heures, quartier Langevin/Thorez, centre Georges-Brassens, permanence de Jacques Dutheil, maire adjoint chargé de l'urbanisme.
• Mardi 6 février à 14 heures, quartier Jean-Macé (15, rue Georges-Courtelaine), permanence de Hubert Wulfranc, maire.

► Menu asiatique

Le repas sera chinois mercredi 31 janvier dans les foyers-restaurants Ambroise-Crozat (rue Pierre-Corneille) et Geneviève-Bourdon (tour Aubisque), 4,40 € le repas. Réservations obligatoires à partir du 23 janvier au 02 32 95 83 83, poste 1013.

► Anciens combattants

Les veuves d'anciens combattants titulaires de la carte du combattant ou du titre de reconnaissance de la nation ou bénéficiaire d'une PMIVG peuvent bénéficier de la carte Onac et obtenir secours et aides aux démarches administratives... Renseignements: Union des combattants, 5, rue du Fond de la Jatte, 76000 Rouen, 02 35 71 37 11.

Entreprise

Veolia recycle sur le site d'Otor

Veolia va créer une plate-forme multi-recyclage sur une partie des terrains d'Otor. Une vingtaine d'emplois est concernée.

Le papetier-cartonnier Otor a vendu cinq hectares de terrains à Veolia Propreté. La filiale de Veolia Environnement, spécialisée dans la gestion des déchets, va y créer, en bord de Seine, une plate-forme multi-recyclage, où seront triées et valorisées entre 70 000 et 100 000 tonnes par an de déchets banals et une plate-forme de stockage de bois.

Cette dernière traitera également les rejets du pulpeur, qui produit la pâte à papier d'Otor. L'investissement représente environ quinze millions d'euros. Selon la direction d'Otor, qui a arrêté plusieurs machines et supprimé 154 emplois en 2006, ce projet « marque la mobilisation de l'entreprise pour créer les conditions de la poursuite d'une activité pérenne sur le site stéphanois ».



La future plate-forme de recyclage triera entre 70 000 et 100 000 tonnes par an.

La mise en service de cette nouvelle activité est prévue au printemps 2008. Pour l'instant, une vingtaine d'emplois est annoncée. Le maire, Hubert Wulfranc, tout en appréciant l'implantation de Veolia, précise qu'« elle doit se resituer dans la démarche entreprise avec le maire d'Oissel pour que l'ensemble du périmètre des bords de Seine soit inscrit au contrat

Etat-Région ». L'objectif est d'assurer la réindustrialisation du secteur mis à mal par la réduction d'activités d'Otor et les fermetures à Oissel de Francolor et prochainement de Grande-Paroisse. Les deux communes ont passé une convention avec un cabinet spécialisé dans les études de reconversion des sites industriels pour appuyer leur démarche. ♦

Nouveau

Matins câlins à Jaurès



La garderie ouverte à l'école Jules-Ferry est étendue en janvier aux élèves de la maternelle Pauline-Kergomard. La mesure devrait régler les

soucis de plusieurs familles : les enfants sont accueillis le matin entre 7 h 30 et 8 h 30 dans les locaux de l'école Jaurès. Les parents peuvent déposer les enfants à tout moment dans ce créneau horaire.

Après l'école, les élèves sont pris en charge avec le Contrat temps libre, jusqu'à 17 h 30. Ces horaires sont fermes, les activités proposées ne permettent pas de faire partir les enfants à la demande. ♦

• **Inscriptions en mairie,** au service enfance.
Tél. : 02 32 95 83 83.

► Les oiseaux s'exposent

L'Emouchet stéphanois organise une exposition de pigeons à la salle festive dimanche 4 février. Entrée libre.

► Salon de l'agriculture

Le Comité du quartier de l'Industrie et de l'étang de la Sagem propose une sortie au Salon de l'agriculture à Paris, le 3 mars. Transport et entrée: 17 €, tarifs réduits pour les enfants. Inscriptions jusqu'au 10 février au 02 35 64 76 64 à partir de 19 heures ou chez M. Nunes, 7, rue Coumont.

► Nouveau bureau

La section locale des retraités des chemins de fer de France et d'Outre-Mer a élu son nouveau bureau: Marcel Hardel, président honoraire; Simone Landais, présidente; Jean-Pierre Revêchon, vice-président; Monique His, secrétaire; Marcel Mahault, secrétaire adjoint; Jacques Landais, trésorier; Bernard Connan, trésorier adjoint.

► Journée cartes

Le Comité des quartiers du centre organise une journée cartes samedi 20 janvier au centre Georges-Déziré, 271, rue de Paris: coincée à 14 heures, inscriptions dès 13 h 30; tarot à 21 heures, inscriptions dès 20 h 30. Renseignements au 06 63 06 06 39.

ÉTAT CIVIL

Mariages

Kamel Saber et Sabrina Djellouli / Hafidh Bensifi et Mouna Bellbey / Hocine Si Ahmed Haddi et Sylvie Délande / Hassan Oubassour et Aïcha Boudaoud.

Naissances

Idris Ahamd / Cherine Amari / Kylian Ben-Ahmed—Touati / Iris Février / Matthias Duhesme / Cloé Foissotte / Ayoub Habjaoui / Chahinès Jacques / Iyad Labbaci / Nolann Ledoux / Hafsa Malik / Hicham Ourarhi / Madina Vi mmou / Jane Baudry / Reda Belghazi / Nawfel Ben Ameur / Jihann Benchina / Manon Biville / Manel Buan / Nathan Caron / Amina et Khadija Charafi / Shana Chettouh / Eva Duflo / Théo Lehec / Kézia Martin / Jihane Nahri / Natice Ody-Oursel / Bilal Sefion / Lucie Verrier.

Décès

Léa Guérandel / Bernard Desert / Daniel Chandelier / Nicole La crasse / William Zisseler / Henri Raux / Janine Lebreton / Denise Dufour / Jackie Bisson / Paul Teyer / Raymond Lebreton / Anissa Amjahad / Renzo Di Giacomo / Marie-Cristine Lemieux / Nelly Devillers / Raymond Carrié / Albert Ledan / Rémonde Barco / Paul Baillieux / Yacoub Torai.

Enseignement

À la table d'Éluard

Le restaurant pédagogique du collège Paul-Éluard est ouvert à tous. Il permet aux élèves de Section d'enseignement professionnel adapté (Segpa) formés aux métiers de l'hôtellerie d'apprendre leur métier.



En cuisine, les élèves annoncent au chef les commandes des clients en salle.

Dans la salle du restaurant, c'est le coup de feu. Toutes les places sont occupées. Les clients commencent à passer commande. Au menu du jour: truite pochée au beurre de cidre ou pavé de bœuf grillé. Tout ressemble à un véritable restaurant, pour-

tant il s'agit là d'une salle de réception située à l'intérieur du collège Paul-Éluard. En cuisine et au service, seize élèves issus de la Section d'enseignement général et adapté (Segpa) de l'établissement, en formation de CAP hôtellerie, s'activent. Pour eux, ces repas ouverts au public sont une répétition grandeur nature de leurs futurs métiers.

« À chaque fois, c'est un peu intimidant, assure Cindy, mais c'est la meilleure façon d'apprendre. »

Les gestes ne sont pas toujours bien assurés, mais « c'est normal, ils ont le droit à l'erreur », commente Annie Fleury leur prof d'hôtellerie. Âgés de 16 à 18 ans, ils mettent, grâce à ce restaurant

pédagogique, un premier pied dans un monde du travail qui n'ouvre pas facilement ses portes à des jeunes en délicatesse avec l'enseignement. Les particuliers qui déjeunent y trouvent aussi leur compte. « Nous venons depuis cinq ans et sommes ravis de permettre aux jeunes de s'exercer. Mais surtout, on mange bien ! » se réjouit une habituée.

Les tarifs pratiqués (environ 8€ le repas), attractifs, ne sont pas à comparer avec ceux d'établissements traditionnels. L'école n'est en effet pas sou-

mise aux mêmes charges. ♦

• **Restaurant pédagogique du collège Paul-Éluard**, rue des Coquelicots. Pour toute réservation (une semaine avant la date souhaitée) Tél.: 0235651075 poste 500. Prochains repas en janvier: jeudi 25, vendredi 26 et mardi 30.

Avis

Le recensement bat son plein



Cinq agents assurent le recensement de la population.

Le recensement national se fait tous les ans par sondages sur des échantillons de population. Si vous faites par-

tie des Stéphanois retenus en 2007, les agents recenseurs frapperont à votre porte entre le 18 janvier et le 24 février. Le recensement est assuré par des employés municipaux, chacun dispose d'une carte tricolore avec photographie, signée par le maire. L'agent recenseur vous remettra un questionnaire portant sur le logement et des questionnaires individuels concernant chaque personne vivant chez vous, quel que soit

son âge. Il peut vous aider à remplir vos questionnaires. Le recensement fournit des indications précieuses sur la population et ses besoins de services et d'équipements publics. Votre participation n'est pas seulement obligatoire, elle est un acte civique. ♦

• **Pour plus de renseignements**, téléphonez au service état civil en mairie (0232958383) ou consultez: www.insee.fr

Attention travaux



Dossier

Adoptés dans le cadre du budget 2007, quatre chantiers d'ampleur vont modifier les circulations dans la ville : rues Julian-Grimau, Felling, Ambroise-Croizat et de Paris. Objectifs : des rues plus sûres et plus belles. Pour en arriver là, quelques perturbations sont à prévoir.

Rue Julian-Grimau : vers plus de sécurité

Il s'agit du premier chantier lancé en février. Cette voie de liaison entre le plateau et le bas de la ville est une desserte du futur quartier des Cateliers. L'ouverture en 2008 de la rocade sud la débarrassera d'une bonne part de la circulation qui l'encombre matin et soir. L'occasion de l'embellir et de la rendre plus sûre, en cassant la vitesse excessive. La rue va être rétrécie, dotée de pistes cyclables et piétonnes à l'écart des voitures, sur de nouveaux trottoirs.

Le chantier débute en février par l'enfouissement des réseaux, sans perturbation pour la circulation.

De mi-mars à fin avril la rue sera fermée à la circulation, du giratoire des Cateliers à la rue Pablo-Néruda, pour refaire la chaussée. La circulation sera déviée par les rues du Champ des bruyères, Saint-Exupéry et des Anémones (la ligne de bus 27 est également déviée).

De mai à juillet, la partie entre les rues Pablo-Néruda et des Glaïeuls entrera en travaux. Le

sens descendant de la circulation sera maintenu pour les riverains, le sens montant sera dévié par la rue des Anémones.

À partir de juillet, le chantier portera sur la sécurisation des abords de l'école et la réfection du carrefour avec la rue Stalingrad. La route, toute neuve sera rendue aux usagers à la rentrée scolaire.

• **Retrouvez le détail du chantier** sur www.sainttiedenrouvray.fr, rubrique grands-projets, renouvellement urbain.



Les parents d'élèves et les usagers du centre socioculturel Georges-Déziré et de l'école de musique attendent beaucoup des aménagements rue de Paris.

Rue de Paris : protéger les abords des écoles et aménager l'entrée de l'Espace Déziré

Avec la réfection de la rue de Paris, on entre dans la dernière phase de travaux sur le centre-ville, dans la continuité des efforts faits sur la rue Léon-Gambetta et le parvis de l'église. L'intervention rue de Paris,

entre l'église et la rue Louis-Pasteur, permettra d'un côté de réduire la vitesse et de sécuriser la voie, particulièrement devant les écoles Pauline-Kergomard et Jules-Ferry, et de l'autre, d'achever l'entrée de l'espace Georges-

Déziré. Comptez cinq mois de travaux avec, en février-mars, l'enfouissement des réseaux d'éclairage et de téléphone et la réfection des trottoirs. Cette phase ne devrait pas trop gêner la circulation, sauf pour les bus et les poids-

lourds qui seront déviés par les avenues Olivier-Goubert et du Val l'Abbé. En avril, seront réalisés le square et le parking de l'espace Georges-Déziré. Les travaux sur la rue de Paris reprennent en juin jusqu'à fin

août : réduction de la voie et élargissement des trottoirs interdiront toute circulation de l'église à la rue Pasteur. L'accès à l'église, au marché et à l'espace culturel sera maintenu.

Avenue Ambroise-Croizat : réduire la vitesse

Avec le renouvellement urbain du quartier Hartmann, la création d'une petite zone de commerces et l'ouverture d'une ludothèque et d'un centre social, l'avenue nécessite quelques aménagements. Elle va donc aussi entrer en chantier. Les services techniques municipaux vont créer un giratoire au débouché de la rue de Bourgogne, la chaussée sera refaite jusqu'à la rue Félix-

Faure. Des places de stationnement seront proposées des deux côtés, ce qui devrait réduire la vitesse des automobilistes. Les réseaux de téléphone et d'éclairage seront enfouis et les trottoirs refaits à neuf. Le calendrier n'est pas encore totalement calé mais le chantier est prévu pour juillet-août.

Innovation : une route recyclable

L'entreprise Viafrance utilisera sur la rue Julian-Grimau une machine qui rabote le revêtement existant et le retraite sur place pour en faire une nouvelle sous-couche de voirie. La méthode, écologique, a plusieurs avantages : elle fait gagner

du temps, économiser la matière première et les déchets et évite les rotations de camions. Le revêtement de la route sera aussi innovant, les matériaux utilisés réduisent le bruit du roulement des véhicules sur la chaussée.

Rue du Dr Cotoni : chaussée refaite

Dernier chantier de voirie, rue du docteur Cotoni, entre les rues Etienne-Dolet et de la Bouilloterrie. Il contribuera à la modernisation du centre. Ce chantier débute fin janvier et devrait durer deux mois. Les services techniques municipaux réalisent des aménagements pour réduire la vitesse, comme cela a déjà été fait sur la rue Lazare-Carnot. Puis ils refont la chaussée. La circulation s'effectuera de façon alternée.

Avenue de Felling: la circulation réduite d'un quart

Cette entrée de ville va considérablement changer, passant du statut d'axe majeur de circulation à celui de voie de desserte locale. L'ouverture de la rocade sud devrait en effet entraîner une baisse d'un quart de la circulation. Après l'aménagement du giratoire en 2005, le chantier de 2007 va modifier entièrement le tracé de l'avenue et réduire la largeur de la chaussée de 26 à 6 mètres et remettre la voie

à double sens de circulation, avec une piste piétons-cycles en bordure et des maisons de ville sur l'espace dégagé. Le chantier débutera dès que le Département aura rétrocédé officiellement la voie (de son vrai nom RD 492) à la Ville. Il devrait durer huit mois.



Une piste piétons-cycles verra le jour sur cette avenue ramenée à 6 mètres de large.

La rocade sud ouvre la voie

2008 verra l'ouverture de la rocade sud. Cette nouvelle voie rapide va libérer de nombreuses rues de la rive gauche des trafics de passage. La Ville prépare la réorganisation de son réseau routier.



Une partie du trafic poids lourds actuellement en transit dans les rues de la ville sera absorbé par la rocade sud.

Rocade sud – 6^e pont: à Saint-Etienne-du-Rouvray, ce pourrait être le duo gagnant en termes de circulation. La mise en route de la rocade sud est prévue avant l'été 2008, en même temps que le 6^e pont, baptisé tout récemment pont Gustave-Flaubert. Les techniciens du Conseil général estiment qu'elle peut attirer 22500 véhicules/jours dont 15 % de poids lourds. La plupart des liaisons est-ouest qui passent actuellement dans les rues stéphanoises, va se reporter sur la rocade, quatre kilomètres sans feu rouge entre le rond-point des Vaches, l'avenue des Canadiens et la Sud III. Des études confirmées par une analyse menée en 2005 par le Centre d'études techniques de l'équipement (CETE) sur le trafic de l'avenue de Felling et des rues du Madrillet. Sans l'ouverture de la rocade sud et du →

pont Gustave-Flaubert, la situation à l'horizon 2015 est plutôt catastrophique: la circulation avenue de Felling, rue du Madrillet et rue Ernest-Renan augmenterait de 40%, le carrefour Madrillet/Renan/Guynemer serait saturé, à 120% de ses capacités. Inversement, les ouvertures de la rocade et du pont contribueront à « une décharge importante des voies: avenue Felling -25 %, rue du Madrillet -20 %, note le CETE. Le carrefour Madrillet/Renan/Guynemer dans cette configuration est proche de la situation 2005 ».

Anticiper les habitudes de déplacement

Des voies qui faisaient office de liaisons intercommunales vont redevenir des rues à usage local. À Saint-Etienne-du-Rouvray, deux échangeurs permettront d'accéder à la rocade sud, à partir de la Vente Olivier au Sud et à partir de la rue Newton à l'Est. « Il est

encore difficile de définir précisément les usages qu'en feront les Stéphanois, chacun trouvera son itinéraire, mais ces entrées vont capter une part de circulation locale », avance avec prudence Joël Henry, directeur des services techniques. En particulier le trafic de poids lourds vers les zones d'activités ne devrait plus utiliser les voies locales pour rallier le Technopôle, la zone du Madrillet, ou la Vente Olivier.

« Cela va apporter des changements, et nous en tenons compte pour les aménagements futurs », apprécie Joël Henry. Cela permet d'interdire des voies aux poids lourds et de développer des projets de sécurisation ainsi que des voies de déplacements doux. D'où les chantiers engagés cette année pour recalibrer les rues de Felling, Julian-Grimau, Ambroise-Croizat, les doter de trottoirs confortables et de voies cyclables quand il y a la place. L'un des enjeux est de « mainte-



Les aménagements routiers de la rue Julian-Grimau permettront à tous, piétons, automobilistes, cyclistes..., de partager la route en toute sécurité.

nir la fluidité tout en réduisant la vitesse». « En ville, l'incivilité oblige à inventer des dispositifs techniques pour faire respecter le code de la route », déplore Michel Clée, maire adjoint chargé des travaux.

Prendre en compte tous les usagers de la route

La recette miracle des années 1980, le dos-d'âne ou gen-

darme couché, n'a plus la cote: « les riverains les demandent puis se plaignent du bruit occasionné ». La Ville privilégie les aménagements lourds, prenant en compte tous les usagers: automobiliste, piéton, transport en commun, cycliste... cela nécessite de l'espace, du temps et de gros investissements: les travaux de voirie en 2007 se chiffrent à 5186 000 €.

Autre piste, la signalétique. « C'est un outil pour diriger les flux », précise Michel Clée. Tous les panneaux directionnels sont passés au crible pour proposer bientôt aux Stéphanois des axes de circulation facile et des équipements publics bien indiqués. ♦

Interview

La place de l'automobile va se réduire

Mathieu Jacquot, chargé d'études au Centre d'études techniques de l'Équipement.

Comment vont évoluer les circulations sur Saint-Etienne-du-Rouvray avec l'ouverture de la rocade sud et du 6^e pont ?

MJ: Nous travaillons actuellement sur des perspectives à l'horizon 2025. Avec les nouvelles voies de circulation, l'augmentation de circulation sur Saint-Etienne-du-Rouvray sera assez faible dans l'ensemble. C'est + 10% sur Felling, + 5% sur Grimau. A l'exception du Madrillet, où le trafic devrait augmenter sur les rues Newton et de

l'Université avec le développement du technopôle, on s'oriente globalement vers une stabilisation des conditions de circulation.

Les circulations automobiles vont-elles augmenter ?

MJ: Notre étude prenait l'hypothèse d'une augmentation de la mobilité, mais les dernières enquêtes des ménages montrent que la mobilité tend à stagner.

Cette stabilisation touchera-t-elle toute la rive gauche ?

MJ: Disons qu'on note une certaine contraction des déplacements. La distance diminue. La rocade sud, le 6^e pont ouvrent des espaces pour la voiture, mais il faut intégrer les projets de réduction de capacité des rues et des ponts. Le développement de voies vélo ou de lignes de transports en commun en site propre, réduira les possibilités de déplacements longs en voiture

dans l'agglomération. Seules des voies comme la rocade sud ou le contournement est pourront permettre les déplacements de longue distance. Et il faudra, en ville, que l'offre de transports en commun soit organisée pour répondre aux besoins que les voitures ne pourront plus satisfaire.

Élus communistes et républicains

Marie-George Buffet vient d'entrer dans la campagne présidentielle pour faire gagner une gauche de responsabilités et de combat. Elle entend donner la parole à ceux qui souffrent pour que toutes et tous aient enfin droit à une vie meilleure. Ainsi, elle propose d'ouvrir quatre chantiers dès les premiers mois de la législature pour éradiquer toutes les précarités qui rongent les familles: Eradiquer le chômage en supprimant le CNE, les contrats de travail précaires ainsi que les temps partiels imposés, en instaurant une sécurité d'emploi ou de formation... Relever en urgence les salaires, les pensions et les minima sociaux. Le SMIC devrait ainsi être immédiatement porté à 1 500€ et de grandes négociations salariales ouvertes. Garantir un toit à chacun en créant un véritable service public de l'habitat. 600 000 logements sociaux devraient être

construits en 5 ans, les loyers plafonnés à 20% du revenu des ménages, les expulsions locatives, coupures d'eau et d'électricité interdites, la réquisition des logements vides organisés... Assurer le droit à la santé en rétablissant une sécurité sociale universelle en reformant son financement, notamment par la cotisation des revenus financiers. C'est donc une candidature de rassemblement qu'il vous est proposé de soutenir pour battre la droite et réussir à gauche.

Hubert Wulfranc, Claude Collin, Jacques Dutheil, Michel Rodriguez, Michel Clée, Jérôme Gosselin, Fabienne Burel, Michel Grandpierre, George tte Coustham, Francine Goyer, Pa scale Mirey, Marie-Claire Le Fournis, Josiane Romero, Sylvie Potfer-Vicet, Marie-Agnès Lallier, Jean-Luc Danet, Christine Goupil, Vanessa Ridel, Joachim Moysse

Élus socialistes et républicains

Nous souhaitons à toutes et à tous une belle, bonne et heureuse année 2007. Lors de ses vœux Jacques Chirac a promis « *un effort sans précédent en faveur de l'égalité des chances* ». L'homme de la « fracture sociale » multiplie les effets d'annonce et les vœux pieux. Mais la Droite n'a plus les moyens des promesses sans lendemain: son bilan la discrédite. Comme l'a révélé le rapport 2006 de l'Observatoire des zones urbaines sensibles, depuis quatre ans les inégalités dans les quartiers populaires en matière d'emploi, de revenus, d'urbanisme, de réussite éducative, de santé ou de sécurité se sont aggravées. Entre autres effets d'annonce, Jacques Chirac ne peut plus être pris au sérieux lorsqu'il souhaite une « stricte application » de la loi Solidarité et Renouveau Urbain (SRU) qui

impose 20% de logements sociaux dans les communes, alors que la majorité la combat depuis son adoption, voire refuse de l'appliquer comme Nicolas Sarkozy à Neuilly. Le chiraquisme restera comme une décennie marquée par la multiplication des inégalités dans notre pays. Le président de la République doit assumer son passif et cesser de manipuler les thématiques sociales pour exister dans le débat public.

Rémy Orange, Annette de Toledo, Hubert Fontaine, Patrick Morisse, Yvette Badmington, Danièle Auzou, Camille Lanarre, Philippe Schapman, Sylvie Le Roux, Ludovic Jandacla, Thérèse-Marie Ramaroson

Environnement et citoyenneté

Les membres de la liste Environnement et Citoyenneté vous présentent leurs meilleurs vœux pour l'année 2007. Les souhaits que l'on voudrait voir exaucés sont trop nombreux pour les énumérer, néanmoins on peut en évoquer quelques-uns: en cette année électorale, on peut avoir l'espoir d'un nouvel exécutif davantage préoccupé de l'intérêt de ses compatriotes que par les querelles intestines et les basses manœuvres qui dirigent l'actuel gouvernement. On peut souhaiter une société plus solidaire et plus responsable face à l'inégalité de la répartition des richesses et aux enjeux écologiques. Ces souhaits peuvent paraître naïfs et utopistes, ils sont les seuls réalistes si l'on veut vivre ensemble sans avoir recours à la violence. Nous sommes désormais conscients d'appartenir à la même planète et il faudra revoir certains

aspects de notre mode de développement qui montrent actuellement leurs limites et ne pourront être étendus à toute la Terre. Dans l'intérêt de tous et si nous voulons éviter de graves crises dans les domaines de la santé, de l'énergie, du climat... des changements sont nécessaires et c'est à chacun de les mettre en œuvre par ses choix politiques et individuels.

Régis Pioulier, Christine Méterfi, Patrick Martin

Droits de cité, 100 % à gauche

Le Pen, on en parle beaucoup, mais peu de son programme ultra-libéral. Pourtant, c'est le libéralisme économique qui détruit nos vies. Le Pen pleure sur les impôts qui... écrasent les entreprises et les patrons aux salaires XXL. Le Pen, milliardaire, ne dit rien sur le pouvoir d'achat des gens mais veut limiter les libertés et le droit de grève. Marine Le Pen qui tente de rendre le Front National présentable, prône la liberté de travailler le dimanche et jusqu'à 70 ans pour gagner plus. Leur préférence nationale, c'est pour des gens d'en haut, les patrons, les riches. Leur démagogie, c'est pour prendre les voix de ceux d'en bas. Le fascisme, le racisme sont toujours leurs bases. L'Histoire nous l'a appris: ils sont dangereux pour la démocratie.

Tous les hommes doivent avoir les mêmes droits pour vivre dignement. C'est le chômage et la précarité qu'il faut expulser, pas les immigrés! Pas question de revoir un 21 avril 2002. Plus que jamais, il nous faut construire, ensemble, un vrai rassemblement unitaire antilibéral pour changer la donne. Cela passe aussi par combattre le FN et ses idées. Le 27 janvier, Le Pen sera à Yvetot: alors, tous présents à la manifestation unitaire.

Michelle Ernès, Sylvie Pavie

Le Rive Gauche

Comment ça va, Carmen ?

Le jazzman Laurent Dehors revisite Carmen, l'opéra de Georges Bizet. Un détournement de monument à découvrir sur la scène du Rive Gauche, les 23 et 24 janvier.

Carmen est-elle une femme d'aujourd'hui ? À l'évidence oui pour le musicien Laurent Dehors qui a choisi d'adapter l'opéra de Georges Bizet, sans folklore ni cliché. « J'avais envie de parler de la femme, confie Laurent Dehors. Et Carmen, femme libre, « reste moderne. C'est juste quelqu'un qui aime et qui n'aime plus quand elle est déçue. Elle a fait scandale à l'époque. » Et de rappeler : « restons éveillés, rien n'est gagné pour les droits des femmes ».

Laurent Dehors propose Que tal Carmen? une relecture subversive de l'œuvre, mais au fond respectueuse de Bizet dont il salue la « musique pleine d'inventions ». Simplement, il imagine comment le compositeur écrirait Carmen au XXI^e siècle. L'opéra original jouait des espagnolades, celui d'aujourd'hui, réduit à 80 minutes, penche vers le jazz avec un peu de rumba, une pincée de chœurs et du rock dans les castagnettes... Il est servi, *on the rocks*, par Aurélie Baudet, chanteuse lyrique à la voix puissante et enjouée, dont le charme et la sensualité évoquent les danseuses de flamenco. Elle joue les deux rôles féminins. Face à elle, Olivier Saladin joue l'homme, à la fois Don José et Escamillo. Peu importe qu'il chante faux, « dans



Carmen version Laurent Dehors, c'est une relecture subversive mais talentueuse de l'oeuvre de Bizet.

Carmen les hommes sont un peu benêts, ce sont des héros d'occasion, distille Laurent Dehors. *Il ne chante pas comme Aurélie Baudet, mais c'est un acteur et il sait faire passer l'émotion.* Ce mé-

lange des genres caractérise le côté iconoclaste du jazzman rouennais. Pour leur donner la réplique, les dix musiciens de Tous Dehors, poly-instrumentistes, qui savent tirer des sons de

tous objets et les jeunes de la maîtrise du Conservatoire de Rouen. *Que tal Carmen?* pourrait se traduire par : Comment ça va Carmen, cent ans après ? Visiblement, ça va bien, merci. ♦

• **Au Rive Gauche** mardi 23 et mercredi 24 janvier, à 20h30. Réservation au 0232919494.

Jeune public

Ombres chinoises pour conte tsigane



La bibliothèque de l'espace Georges-Déziré propose, samedi 27 janvier à 15 heures, *La rose et le musicien*, un conte traditionnel tsigane pour les enfants à partir de 5 ans avec musique, roulotte et ombres chinoises. Il raconte l'histoire d'une reine sans enfant qui grâce à une sorcière met enfin au monde une rose... que seule la musique

pourra transformer en jeune fille. Les deux comédiens marionnettistes, Armelle Fildier et Pascal Lemore de la Compagnie des Grandes oreilles, jouent sur le merveilleux, l'humour, le romantisme, tout pour charmer. ♦
• **Samedi 27 janvier à 15 heures,** salle Raymond-Devos de l'Espace Georges-Déziré (271, rue de Paris). Entrée gratuite, à partir de 5 ans.

Bibliothèques

Des DVD musicaux dans les bacs

Un nouveau service vient de voir le jour à la bibliothèque de l'espace Georges-Déziré. Des DVD musicaux sont désormais proposés.

En janvier, les habitués de la bibliothèque Georges-Déziré ont pu découvrir des DVD dans les bacs, au côté des CD et partitions musicales. « C'est un support culturel et donc il est bien qu'il y en ait aussi en prêt à la bibliothèque », se réjouit Pascale Leborgne, bibliothécaire spécialisée en musique. Les gens le demandent, l'image est de plus en plus associée à la musique. » Ce sont uniquement des DVD musicaux, concerts, documentaires musicaux, ballets, opéras, jazz, variété contemporaine. Dans les titres, vous trouverez Mahler, Pavarotti, Vivaldi, Montserrat Caballe, mais aussi Oasis, Jacques Dutronc, Enrico Macias, les Ramones ou Brassens, et encore des séries sur les chefs d'orchestre du XX^e siècle, l'univers du rap américain ou la Légende de la musique avec Jean-François Zygel.



Toutes les musiques trouvent leur place dans le nouveau fonds de DVD musicaux de la bibliothèque.

Sans compter les méthodes : comment chanter, comment danser le hip-hop...

Le choix est divers « aussi varié que l'est la musique », précise Pascale Leborgne. Le fonds de DVD est encore

modeste, une centaine, mais devrait s'élargir progressivement. Les autres supports ne sont pas abandonnés pour autant, les acquisitions de CD et de partitions se poursuivent, seules les cassettes sont pas-

sées à la trappe de la modernité. ♦

• **Prêt**: 1 DVD par carte pour trois semaines. Avec votre inscription, gratuite, à la bibliothèque, les prêts sont gratuits.

Ateliers

Dentelles et saveurs à Brassens

Le centre Georges-Brassens propose deux ateliers aux amateurs : la découverte de la dentelle aux fuseaux et l'initiation à la cuisine. Nadège Lufrens a été un des portraits du Stéphanois. La jeune femme suit une préparation de dentellière professionnelle avec le Centre d'enseignement de la dentelle aux fuseaux de Puy-en-Velay. Elle animera jeudi 25 janvier de 14 à 16 heures au centre Georges-Brassens une démonstration des techniques de dentelle. Trois ateliers de dentelle sont ensuite proposés à celles et ceux qui veulent aller plus loin les jeudis 8, 15 et 22 février de 14 à 16 heures. Attention, ces

ateliers sont limités à six places.

Le centre relance aussi l'atelier des saveurs du monde. Cette fois-ci c'est Pascal Mauger, un professionnel de la restauration, qui se met aux fourneaux pour vous apprendre à cuisiner, à élargir vos connaissances ou à améliorer vos recettes. L'atelier est aussi un lieu d'échange d'expériences et des « petits trucs » qui relèvent les plats. Ce rendez-vous culinaire reprend samedi 27 janvier avec de la cuisine thaïlandaise, de 9 à 12 heures et à lieu tous les quinze jours. ♦

• **Inscriptions** au centre Georges-Brassens, 1, rue Georges-Brassens. Tél. 02 35 64 06 25.



Nadège Lufrens animera des ateliers dentelle.

Sorties

Sorties seniors

24 et 31 janvier

Allez-y en

Mobil'o'bus

Mercredi 24 janvier, sortie au centre Jean-

Prévost l'après-midi, pour voir l'exposition de l'Union des Arts Plastiques. Mercredi 31 janvier après-midi, visite de l'exposition de gravures au centre Georges-Déziré.

Réservations au guichet unique 02 32 95 83 94.

Mini-concert → 3 février

Flûtes à bec

Les auditions permettent aux élèves de jouer devant un public. Toujours bien préparées, avec des partitions très choisies, elles offrent l'occasion de découvrir un instrument. **À 14 h 30, école de musique annexe, 1, rue Victor-Duruy. Entrée libre.**

Cinéma → 5 février

Fauteuil d'orchestre

Le dernier film de Danièle Thompson est à l'affiche du cinéma des seniors. Divers personnages, actrice, pianiste, collectionneur... se croisent dans un café.

À 14 h 15. Tarif: 2,30 €.

Inscriptions à partir du 22 janvier, au 02 32 95 83 83 (poste 10.13).

Mais aussi...

Exposition de l'UAP avec Jean-Pierre Jouffroy jusqu'au 3 février au Rive Gauche et au centre Jean-Prévost. **Exposition de gravures** de Robert Chemin et Pascal Girard jusqu'au 3 février, à l'espace Georges-Déziré.

Démonstration de gravure le 20 janvier de 14 à 17 heures.

Au Rive Gauche: danse avec **MayB**, de Maguy Marin, le 26 janvier à 20 h 30,

En apparté, de la Compagnie Étant-Donné, pour les 6 ans et plus, le 31 janvier à 14 h 30. Et du théâtre avec **Regarde maman, je danse**, de Vanessa Van Durme, les 1^{er} et 2 février à 20 h 30, **Face à la mère**, de Jean-René Lemoine, le 6 février à 20 h 30.

Santé, optique
et dentaire

QUELS REMBOURSEMENTS ?



C'EST LE BONHEUR ASSURÉ !

POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS, CONTACTEZ VOTRE CONSEILLER MMA

Michel VANDENHAUTE

MUTUELLES DU MANS ASSURANCES

AUTO - INCENDIE - MALADIE - VE - RETRAITE

26, rue Lazare Carnot - St Etienne du Rouvray

© 02 35 65 08 88 - www.mma.fr

OPTIQUE
DU ROUVRAY

Forfait progressif à partir de **140 €**
1 monture + 2 verres

Ouvert : du mardi matin au samedi 17h - (Face à l'Hôtel de ville)

30, rue Lazare Carnot - Saint Etienne du Rouvray

Tél. : 02 32 91 23 52

TAXI DENIS

- Conventionné Sécurité Sociale
- Véhicule 7 places
- Toutes distances

06 86 74 92 27

7 jours / 7

VOUS AVEZ BESOIN DE PERSONNEL ?

PROMOTION

19 ans d'expérience

Id et à votre disposition
des personnes adaptées à
vos besoins



Travaux de jardinage, rabouillage, repousses, tonte, corbeilles,
lavage de caravanes, grilles d'entretien, nettoyage de 3 ans.
Remplacement, entretien de bornes et de bornes,
agent de collectivité, secrétaire, épouse verte...
Petits travaux de bâtiment, peinture, papier peint,
débranchement et mise en place...



Tél. : 02 35 70 95 93

CHEQUE EMPLOI SERVICE UNIVERSEL (CESU)

REDUCTION D'IMPOTS POSSIBLE - RAPIDITE D'INTERVENTION

PROMOTION : 18, rue de l'Industrie - Le Lacrotit - 76100 ROUEN

INTERMARCHÉ
Les Mousquetaires

St Etienne du Rouvray



La carte qui ne fait pas gagner de cadeaux
mais de quoi s'en offrir

DAB, Photos, Station/gaz/lavage,
Coiffeur, Fleuriste, Clé minute, Retouche.

Horaires d'ouvertures :

du lundi au jeudi de 8h45 à 12h30 et de 14h00 à 19h15
le vendredi de 8h45 à 19h30 et le samedi de 8h45 à 19h15

Livraison à domicile

Tél. : 02 35 65 20 00

Didier Dallier

PARTICULIERS

RAMONAGE

INDUSTRIELS

FUMISTERIE - TUBAGE DE CHEMINÉE

4, rue Lazare Carnot - 70800 SAINT-ETIENNE-DU-ROUVRAY

Tél. : 02 35 64 20 50

SECURITEST
CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

Alexis ROUAS



EURL

des 4 Mares

(dernière Intermarché)

Saint Etienne du Rouvray

📞 02 35 64 70 50

Vœux sportifs

Ils veulent briller en 2007

Camille Georges
au pays du kung-fu

À 15 ans, elle pratique le kung-fu depuis cinq ans. C'est un peu de famille, sa grand-mère, Monique Housin, anime l'Association culturelle et sportive eurochinoise. Camille s'est essayée au tai-chi-chuan, la gymnastique traditionnelle chinoise, avant de choisir le kung-fu, sport de défense plus tonique et plus intense.

« Dans le kung-fu, explique-t-elle, il y a la technique à main nue, la technique avec armes, bâton ou sabre, et le combat. » La jeune fille a une préférence pour les enchaînements (tao) de mouvements à main nue, « tout compte, la position des mains, des pieds, de la tête, même le regard ».

Camille avoue passer tout son temps libre au sport. Elle pratique la compétition depuis trois ans, entraînée par Maître Liqin Yang, et s'est déjà classée première dans sa catégorie à l'Open national en technique libre. Cette année, elle a réduit un peu l'entraînement pour assurer ses études: élève de seconde au lycée Jeanne d'Arc de Rouen, elle y apprend l'es-

pagnol et... le chinois, en visant une carrière dans le commerce. En attendant, la rentrée 2007 sera chargée: rencontre régionale en janvier, rencontre interrégionale en février et open national en mars...

Son vœu pour 2007

« Continuer, m'améliorer, approfondir dans la même voie et aller en Chine cet été pour suivre un stage sportif. J'y suis déjà allée en 2004 avec l'ASCEC et tout est intéressant: les visites, le sport, les gens rencontrés. » ♦

Sylvain Gomis
vise le titre

C'est le hasard qui a poussé Sylvain Gomis à monter sur un ring. Quinze ans plus tard, l'adolescent « un peu bagarreur », a grimpé tous les échelons nationaux de son sport.

Entraîné par Belhaid Khaldi, il devient Pro série A chez les moyens (moins de 72,5 kg), en 2005. L'équivalent de la première division au foot, « le salaire en moins! »

Comme tous les gamins, Sylvain Gomis a taquiné le ballon rond, mais il préfère la

solitude du sport individuel. « En boxe, on ne peut pas se cacher derrière les autres. On est seul face à l'adversaire. C'est plus valorisant dans la victoire, mais aussi plus difficile dans la défaite. »

Le boxeur qui se dit rapide, puncheur et endurant, a subi un revers en mars 2006, avec une défaite en quart de finale du championnat de France. « Nous manquons de galas, d'occasions de nous mesurer aux autres. On le paie en compétition. »

Mais la vie de Sylvain Gomis ne se résume pas aux salles de combats. Il a pris soin « d'assurer ses arrières » sur le plan professionnel grâce à un métier « sûr », dessinateur industriel.

Son vœu pour 2007

« Je vais avoir 30 ans, ma carrière sportive ne va plus être bien longue. Je souhaite m'illustrer lors des championnats de France. Le titre... ce serait vraiment bien. Et si en plus la compétition pouvait se dérouler chez nous en Haute-Normandie alors... » ♦

Quels vœux forment les sportifs stéphanois de haut niveau pour 2007 ? Premier rendez-vous avec deux « combattants ».



À vos marques

Football,
les prochains
matches

• 21 janvier, stade Youri-Gagarine, 10 heures, 13 ans: FC SER/Evreux ALM; 13 heures, 18 ans: FC SER/Gisors;

15 heures, Coupe de Normandie: FC SER/Saint-Nicolas-d'Aliemont. Stade Célestin-Dubois: AS MCB/Gournay. Stade des Sapins: CCRP2/Mont-Saint-Aignan 2. • 28 janvier, 15 heures stade des Sapins: CCRP/Darnétal. Stade

Célestin-Dubois: AS MCB/Petit-Couronne 2. • 4 février, 15 heures stade Youri-Gagarine: FC SER/Romilly-Pont-Saint-Pierre. Stade des Sapins: AS MCB2/Pissy-Poville.

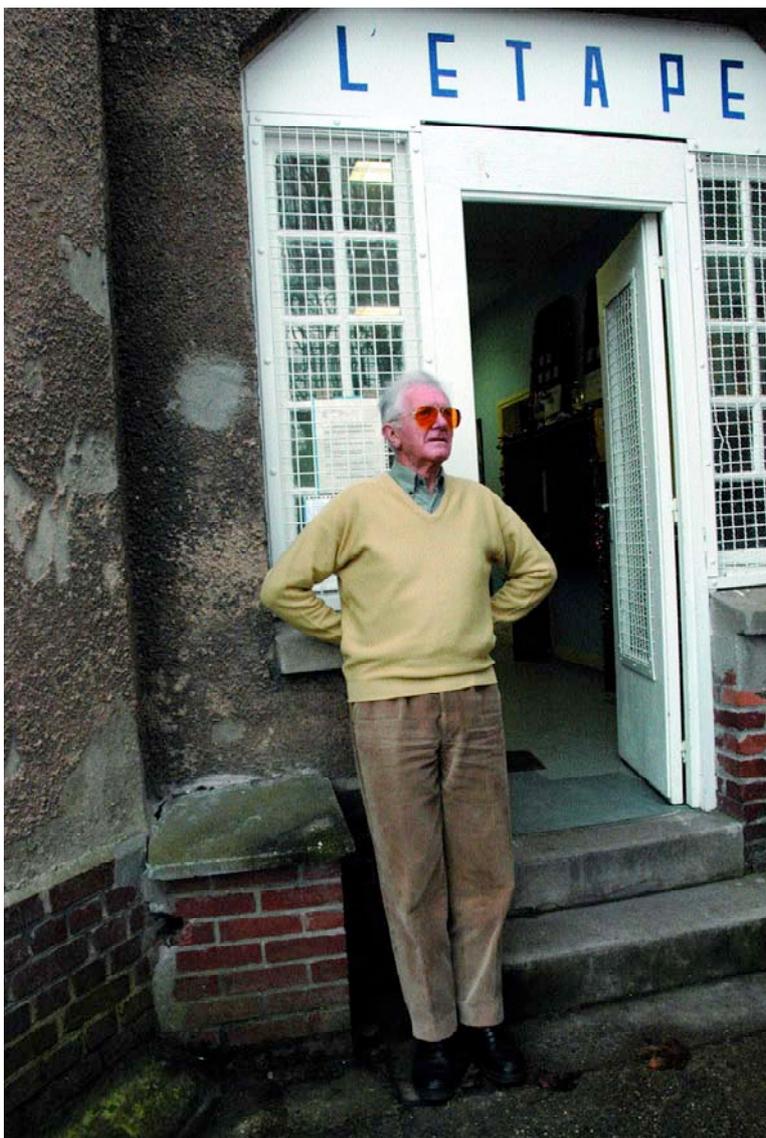
Cross

Le Running club stéphanois 76 organise dimanche 18 février son traditionnel cross du Crédit lyonnais comptant pour le challenge Inter cross de la Seine (de 1000 à 9000 m), ouvert à tous.

Les inscriptions seront prises le jour même entre 8h30 et 9 heures au gymnase Jean-Macé (à côté de l'espace commercial du Rouvray). Renseignements auprès d'Yves Bavielle au 0235666221.

Le goût des autres

Claude Leroy est un des piliers du Secours catholique local qu'il a conduit pendant treize années. Portrait d'un homme de tribu, qui ne sait vivre qu'en groupe.



C'est dans une des petites salles du Secours catholique, au Madrillet, que Claude Leroy reçoit : chaleureux, direct, attentif. Là même où, à chaque permanence de l'association, le septuagénaire rencontre les personnes venues chercher un peu d'aide et de réconfort, le plus souvent orientées par les services sociaux. Claude Leroy pousse la porte de l'association en janvier 1986,

presque par hasard. Mis à la retraite après une vie professionnelle bien remplie, mais écourtée, un ami l'incite à s'investir. Ce sera au sein du Secours catholique. « J'ai appris à connaître une population que je ne côtoyais pas. J'ai découvert à quel point certaines personnes sont en détresse et ont besoin d'être écoutées et orientées. Mais la personne aidée doit toujours rester maître de ses décisions, c'est le plus grand des respects qu'on lui doit. »

Trois cents familles stéphanoises sont ainsi soutenues chaque année. Certaines bénéficient des prix modiques du magasin alimentaire (créé en 1990), d'autres inscrivent leurs enfants après la classe à Trampoline pour une aide aux devoirs, demandent un soutien scolaire à domicile ou encore envoient leurs bambins en vacances dans des familles d'accueil.

Responsable de la structure pendant treize ans, Claude a signifié depuis un moment déjà son désir de passer la main. De voir un autre bénévole lui succéder « pour apporter du sang neuf ». Mais les prétendants au poste ne se bousculent pas. Si bien que depuis des années, le Secours catholique poursuit ses activités sans chef d'orchestre désigné. « C'est un peu ma faute. Pendant toutes ces années, je me suis beaucoup impliqué, si bien que la tâche peut faire peur. Pourtant aujourd'hui, les différentes actions fonctionnent bien, il y a une bonne équipe sur laquelle s'appuyer, ce qu'il faut maintenant c'est un bon coordinateur. »

« Je fais ce qui me plaît »

Claude Leroy ne manque pas de centres d'intérêt. Intérêt pour son prochain, évidemment, pour cet homme de tribu père de quatre enfants et grand-père d'une ribambelle de petits enfants et d'arrière-petits-enfants. « Je ne sais pas vivre autrement qu'en groupe... J'aime le partage, la confrontation des idées. C'est de là que jaillit l'étincelle, la lumière. »

Autre passion partagée entre copains depuis cinquante ans : le chant « une chose qui me tient à cœur ». Chaque samedi matin, rituellement, ils sont six joyeux lurons à entonner des morceaux de musique sacrée, des œuvres de Francis Poulenc ou de Léo Ferré. Sans compter la chorale. Et c'est également par leur musique qu'il apprécie désormais les mots : handicapé par une mauvaise vue, il lit « avec [s]es oreilles grâce à des livres enregistrés sur cassettes ».

Pas de quoi altérer son optimisme. « Quels que soient les événements, je m'efforce toujours de trouver quelque chose de positif », souligne le retraité qui affiche une belle sérénité : « sans doute parce que je fais ce qui me plaît ». ♦